

# AES

N° 318  
ABR / MAY 2015

Revista de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina  
[www.notiaes.com](http://www.notiaes.com)

TECNOLOGIA  
**LED**

Informe Especial

# ILUMINACIÓN LED

# SOLUCIONES INFORMÁTICAS PARA ESTACIONES DE SERVICIO

  
**Microsoft Partner**  
Proveedor de software independiente (ISV)

Producto certificado por Microsoft  
con la calificación Microsoft Silver Partner.



## CALDEN OIL



**Calden Oil.NET** inicia una nueva era en la gestión de estaciones de servicio incorporando la sorprendente tecnología Microsoft.NET combinada con la robustez de SQL.

Pantallas modernas y sencillas para operar.  
Configurable para cualquier forma de trabajo.  
Sistema de comunicaciones inteligente.  
Homologado por las principales petroleras.  
Contabilidad integrada exportable a otros sistemas.  
Tablero de comando y ratios para la toma de decisiones.

Centralizador inteligente de sucursales y razones sociales.  
Actualizaciones permanentes y evolución constante.  
Mesa de ayuda y manual on line.  
Rapidez y seguridad de procesos.  
Quince años de experiencia.  
Más de 600 instalaciones en todo el país.

  
**SEXTANTE**  
CONCENTRADOR DE SUCURSALES



El **Sextante**® de Calden Oil es la herramienta de concentración de información proveniente de la red de estaciones de servicio remotas que permite operar en forma global desde la administración central.

  
**AONIKEN**

Avda. Colón 320 | Bahía Blanca | Buenos Aires | Argentina  
Tel. [54] 291 450 0291 / 0290 | [info@grupoaoniken.com.ar](mailto:info@grupoaoniken.com.ar)  
[www.grupoaoniken.com.ar](http://www.grupoaoniken.com.ar)

## Institucional

Consejo Directivo	2
Servicios Profesionales para los Socios	2

## Editorial

El sistema de GNC es confiable y seguro	3
---	---

## Información General

Estética y economía en una tecnología de vanguardia	4
Flota circulante de vehículos en Argentina	18
Largas colas en estaciones de Bariloche	21
Inauguran en mayo la YPF más grande del país	22
Plan de producción nacional de arenas	26
Avanza proyecto para aprovisionamiento de 500 estaciones con GNC en Rusia	28

## Secretaría de Energía

Ventas al mercado de combustibles líquidos	30
Estaciones de Servicio por bandera	34

## Enargas

Sujetos del sistema de GNC	36
Operaciones de vehículos a GNC	36
Total de gas natural consumido y su relación con el GNC	37

## Actualidad Empresarial

AXION energy desembarca en Santa Fe	38
-------------------------------------	----

## El cuento del mes

Cruzando el río	40
-----------------	----



Revista mensual de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

**Dirección y Redacción**  
Av. Belgrano 3700  
Teléfonos: 4957-2711/4931-2765  
Fax: 4957-2925  
E-mail: aes@aesargentina.com  
www.notiaes.com

**Director**  
Alberto Héctor Vázquez  
Presidente de AES

**Editor**  
Dr. Luis María Navas

**Publicidad**  
Jorge Cravero  
Teléfono: 5032-9104  
jcravero@aesargentina.com

**Consultoría Técnica**  
CONTEGAS S.R.L.  
Paraná 754 10 A.  
Capital Federal  
Teléfono: 5032-9104

**Arte y Diagramación**  
Lunick. Diseño y Comunicación  
www.lunick.com.ar  
Teléfono: 15-6211-8441

**Impresión**  
Artes Gráficas Buschi S.A.  
Teléfono: 4918-3035

**Registro de la Propiedad Intelectual**  
N. 1.321.592

Revista AES se distribuye -desde 1962- gratuitamente entre los asociados, reparticiones oficiales, entidades colegias, y empresas privadas- nacionales y extranjeras- vinculadas, directa o indirectamente, al sector expendedor. AES se reserva el derecho de admisión publicitaria, como así también modificar - total o parcialmente- las colaboraciones aceptadas, así como no publicarlas, cuando razones técnicas o de espacio lo exijan. La reproducción total o parcial del material contenido, está permitida si se indica su procedencia. Las opiniones vertidas en los artículos y/o colaboraciones firmadas, corren exclusivamente por cuenta de sus autores, no implican necesariamente que la publicación de las mismas sea la posición de la Asociación Estaciones de Servicio, ni que avale lo allí expresado.

## Consejo Directivo

**Presidente:** Sr. Alberto Héctor Vázquez

**Vicepresidente:** Sra. María Cristina Isabelli

**Secretario:** Sr. Juan Carlos Madrazo

**Tesorero:** Sr. José Ciaramella

**Pro Tesorero:** Sr. Néstor Barbarulo

**Secretario de Actas:** Carlos Daniel Madrazo

**Vocales Titulares:** Sres. Carlos Vázquez y Alberto Roccatagliata

**Vocales Suplentes:** Sres. Héctor Franco y Héctor Julio Annes

**Revisores de cuentas:** Sres. Roberto Díaz, Domingo Ciaramella, y Mauro Osorio

**Secretaría Administrativa:** Consultas e informes de Lunes a Viernes de 12:00 a 19:00

Av. Belgrano 3700 – (C1210AAR) Capital Federal.

Teléfonos: 4957-2711/4931-2765. Fax: 4957-2925. E-mail: [aes@aesargentina.com](mailto:aes@aesargentina.com).

Web: [www.notiaes.com](http://www.notiaes.com)

## Servicios profesionales para socios

### Asesoramiento Integral en Estaciones de Servicio, GNC y Mercado Electrónico de GAS

• Dr. Luis María Navas.

Tel: 5032-9104 - 15-6043-5475

### Asesoría Letrada

• Dra. Laura Iris Rosatto.

Tel. 4957-2711-4931-2765

### Asesoría Legal Laboral

• Dr. Jorge R. Macri.

Tel. (011) 4371-6691

Lun-Miérc-Vier. de 15 a 19hs

### Asesoría Contable Impositiva y de Sistemas

• Estudio Contable del Dr. Juan Carlos Zona.

Tel: 4371-2488

### Asesoría Societaria

• Lic. Horacio Colimodio. Tel: 4545-8646

• Roberto Decarli.

### Departamento Técnico de Seguros

• Carlos Braña. Tel : 4952-6167

• Julio Alarcón. Tel: 15-3-384-2670

Las consultas que se formulen en la sede de AES o telefónicamente son gratuitas.

### SERVICIO de INFORMES de RIESGOS CREDITICIOS:

Quienes deseen obtener este tipo de informes sobre personas físicas y jurídicas, podrán hacerlo sin cargo alguno mediante nuestra entidad, en virtud del convenio existente con la empresa Veraz S.A.

Este servicio podrá ser solicitado por e.mail o telefónicamente.

# El sistema de GNC es confiable y seguro



**D**urante el pasado mes de Marzo, en Tortuguitas, Provincia de Buenos Aires, se produjo la explosión en el cilindro de un automóvil mientras cargaba gas natural comprimido (GNC) en una estación de servicio. El incidente, por milagro, no ocasionó ninguna lesión de importancia entre las personas que se encontraban en las inmediaciones de la estación.

El cilindro de acero salió eyecta-

do desde adentro del baúl y voló aproximadamente veinte metros, cruzando toda la calle y dejando el auto totalmente destruido.

Después de las inspecciones de rutina se determinó que tanto la estación de carga de GNC como los datos obtenidos de los archivos del ENARGAS sobre la conversión del automóvil estaban en correcta forma.

Asimismo la Empresa que realizó la pericia del cilindro determinó que se observaban restos de cordón de soldadura en los bordes de rotura, del cilindro, acompañados por marcas de corte por amolado. También se observó recubrimiento superficial no compatible con la pintura original en la zona afectada. Finalmente, se puede afirmar que el cilindro fue "manipulado" con fines distintos y subalternos al sistema de GNC, luego de la conversión y que el incidente no se corresponde con el normal funcionamiento del sistema.

A continuación, detallamos los principales requisitos, entre otros,

que debe cumplir el expendedor, y que no pueden faltar, en el expendio de GNC.

- 1) Capacitación del personal.
- 2) Verificación de la oblea vigente.
- 3) Reprueba de los cilindros de almacenamiento vigente.
- 4) Estado de mangueras y chicones.
- 5) Matafuegos con sus cargas vigentes.
- 6) Habilitación Municipal vigente.
- 7) Pólizas de seguros vigentes.
- 8) Adecuada limpieza, luz, y espacios de circulación libres de obstrucciones en el búnker.
- 9) Carga de GNC con las personas fuera del vehículo durante TODA la OPERACION de CARGA.

Dr. Luis María Navas  
Editor



# Estética y economía en una tecnología de vanguardia

Si bien la importante reducción en los costos de las facturas de electricidad es la principal atracción para esta tecnología, su luz más brillante y sin fallas le aporta la estética para que su utilización se convierta en una necesidad para los expendedores.

Revista AES habló acerca del tema con directivos de 3 empresas referentes del sector.

## BAEL

Bael es una joven Empresa dedicada a ofrecer al Mercado productos de alta calidad fabricados bajo estrictas normas de seguridad eléctrica, respetando durante todo el proceso de producción, las pautas de Protección Ambiental vigente, dando como resultado productos enfocados a ofrecer un alto rendimiento en términos de eficacia energética, lumínica y ecológica, describe a Bael, Daniel Díaz.

Nuestra nueva Línea de Artefactos con Tecnología LED, es una muestra de nuestro serio compromiso con el mercado y con el futuro.



Daniel Díaz – BAEL

La principal ventaja del LED sobre otras tecnologías es el rendimiento en términos de consumo energé-

tico y durabilidad. Otros factores favorables son la calidad de la luz en cuanto a cromaticidad (visibilidad de colores reales), y la falta

de emisiones UV, lo cual reduce la atracción de insectos a las fuentes de luz.

Según sea el tipo de lámpara convencional a reemplazar, el ahorro en el consumo eléctrico puede variar entre el 40 y el 75% (hasta 4 veces menos).

No es necesario realizar adaptaciones especiales para reemplazar un sistema tradicional por uno led. Las luminarias con LED se conectan al mismo suministro eléctrico (220VCA) que las convencionales. En algunos casos puede resultar necesario adaptar calados si se trata de artefactos de "embutir" con diferentes medidas o formas, pero muchas veces sólo hay que sacar la luminaria vieja y reemplazarla por la nueva.

# WILNOR SA

Distribuidor Oficial

**PETROBRAS LUBRAX**

- > Combustibles líquidos
- > Lubricantes a granel y envasados
- > Servicio técnico
- > Amplio stock - Entrega inmediata
- > Envíos al interior



Pueyrredón 237 - Av. Rivadavia 17458 (1708) - Morón - Buenos Aires - Argentina  
 Tel / Fax : 54-11 4628-4224 (Líneas Rotativas) - wilnoradministracion@datamarkets.com.ar

INDUSTRIA ARGENTINA



REPUESTOS GARANTIZADOS

# BAEL

ILUMINACIÓN PROFESIONAL

## IP 20/65

EMBUTIDOS Y PLAFONES LED

## PETROL ECO\*

APERTURA 180°

PETROL ECO C12 / 36 W

PETROL ECO C16 / 48 W

opcional plafón

## IP 20/65

EMBUTIDOS Y PLAFONES LED

## PETROL ECO\*

LUPAS: 20°-30°-45°-60°-90°

ASIMÉTRICA 60-135°

PETROL ECO F28 / 84 W

LED CREE (USA) 135 LUMEN / WAT

70.000 HORAS AL 90% FLUJO LUMÍNICO

opcional plafón

[www.bael.com.ar](http://www.bael.com.ar)

## Iluminación Led

### Estética y economía en una tecnología de vanguardia

...continúa de pág. 04

En el caso de las estaciones de GNC, con áreas clasificadas, se deben instalar luminarias con ensayos específicos para el tipo de área en cuestión.

Hay productos específicos para áreas peligrosas, ya que deben responder a las normas especiales de seguridad establecidas para evitar el riesgo potencial de ese tipo de zonas.

Ofrecemos una garantía de fábrica de 12 meses, con la posibilidad de extenderse hasta 4 años. Además, dice el directivo, al ser productos que fabricamos nosotros, hay continuidad en la disponibilidad de equipos y partes por mucho más tiempo del que se ofrece habitualmente. También brindamos asesoramiento técnico para ayudar al



planeamiento de una instalación o al reemplazo de luminarias.

La comercialización de nuestros productos se hace a través de distribuidores, y casas de iluminación.

Fabricamos artefactos para toda clase de aplicaciones. Las estaciones de servicio requieren luminarias de fácil instalación, bajo mantenimiento, alto rendimiento (muchas luz con bajo consumo). Son caracterís-



Asesoramiento - Lay Out - Servicio Técnico - Post Venta de Alcance Nacional



Líderes en diseño y provisión de equipamiento gastronómico para Tiendas de Estaciones de Servicios

www.grupobran.com.ar • info@grupobran.com.ar • (5411) 4709.9133  
Lavalle 4555 . Villa Martelli . Buenos Aires . Argentina



# AIRWORLD®

DE GABRIEL Y GERMAN BOSCH

PRODUCTOS SEGUROS Y CONFIABLES—

## CALIBRADOR ELECTRÓNICO DE NEUMÁTICOS CON VALIDADOR DE MONEDAS TEMPORIZADO

Contamos con un  
sistema avanzado  
en monitoreo satelital

Display digitales.  
Pintura de polietileno.  
Gabinete en fundición de aluminio.  
Manguera flexible de acero forrado.  
Pico inflador sellado.  
Filtro purgador automático.  
Caja de recaudación con  
cerradura independiente.



NUEVO  
MODELO



Llegamos a todo el país, con servicio técnico inmediato. Personalizamos el producto de acuerdo a sus necesidades.

Para atender mejor a nuestros clientes, o futuros clientes de Capital y Conurbano Bonaerense inauguramos una nueva dirección de Servicio Técnico en Muñiz, Partido de San Miguel.

### COMODATOS

Bombal - Santa Fe - Argentina  
Visitanos en [www.aireairworld.com](http://www.aireairworld.com)

☎ 03465 15663537 Gabriel Bosch

☎ 03465 15662749 German Bosch

f Aire Airworld

✉ [airworld76@hotmail.com](mailto:airworld76@hotmail.com)

## Iluminación Led

### Estética y economía en una tecnología de vanguardia

...continúa de pág. 06

*Además de las áreas clasificadas en las estaciones de GNC, un tema muy importante a tener en cuenta dentro del sector, son las grandes variaciones térmicas, de humedad relativa, de higiene, etc. Se trata básicamente de un medio poco amigable para cualquier tipo de dispositivo, en especial electrónico.*

Las condiciones ambientales que prácticamente definen al LED como la tecnología ideal para esta aplicación. No es solo una tendencia o moda, está justificado por el sentido común.

Además de las áreas clasificadas en las estaciones de GNC, un tema muy importante a tener en cuenta dentro del sector, son las grandes variaciones térmicas, de humedad relativa, de higiene, etc. Se trata básicamente de un medio poco

amigable para cualquier tipo de dispositivo, en especial electrónico.

Importamos los LEDs, ya que por escala, sólo se fabrican en Asia. El resto de los componentes, incluso el artefacto en sí, se fabrica totalmente en el país.

Durante este 2015, nos comenta Díaz, aprovecharemos la madurez alcanzada por la tecnología LED para incorporarla a aplicaciones donde todavía su desarrollo no es notorio, y buscaremos mejorar la relación precio/prestación, que aún es elevada.



Jorge Leiman = Ciudad Led

En estas áreas en las que hoy se utiliza la tecnología Led, puede ser en: estaciones expendedoras de nafta y / o GNC, comercios o naves para la parte industrial.

La ventaja de iluminar con Leds es importante porque se busca la disminución en el consumo energé-

## CIUDAD LED

Somos una empresa que está dedicada al diseño, desarrollo, fabricación y comercialización de artefactos de iluminación con tecnología Led desde hace varios años, presenta Jorge Leiman a Ciudad Led. Siendo fabricantes, contemplamos las necesidades específicas y particulares de cada cliente, adaptándonos a la característica de cada uno de ellos, en las amplias y diver-



- TELEMEDICION Y DETECCION DE PERDIDAS ●
- CONTROLADOR DE SURTIDORES ●
- CONTROL DE FLOTAS ●
- CALIBRACION ELECTRONICA DE TANQUES ●
- MANTENIMIENTO EN TODO EL PAIS ●

**Nuestros equipos están aprobados por INTI-CITEI**



Argerich 2723 – (CP 1417) - Cap.Fed. – Buenos Aires – Argentina  
Tel/Fax: 54 11 45034484 / 45050623 E-mail: info@ledamt.com

# MARPA

TERMOS EXPENDEDORES DE AGUA CALIENTE

Los fabricantes de los Termos expendedores de agua caliente presentan el nuevo modelo de calibrador automático de aire con moneda temporizado.

- Colocación a concesión
- Mantenimiento a cargo de Marpa
- Resistente
- Prácticamente inviolable

Ahorre en mantenimiento de sus equipos mientras aumenta su facturación



CALIBRADOR  
AUTOMÁTICO  
TEMPORIZADO

Modelo de pared

GABINETE FABRICADO  
TOTALMENTE EN  
FUNDICIÓN DE  
ALUMINIO



Modelo con pie



Equipos expendedores de  
**AGUA CALIENTE**

MARPA  
[www.termosmarpa.com.ar](http://www.termosmarpa.com.ar) / [info@termosmarpa.com.ar](mailto:info@termosmarpa.com.ar)  
(0341) 317-3355. Móvil: (0341) 15 696-8653  
Dorrego 1635 – Rosario – Santa Fe.

## Iluminación Led

### Estética y economía en una tecnología de vanguardia

...continúa de pág. 08

tico, la eficiencia lumínica y la estética del lugar así como también olvidarse del mantenimiento.

A nuestros clientes les ofrecemos hacer el análisis lumínico del lugar evitando de esta manera que tengan zonas oscuras o con sombras, obteniendo la iluminación correcta y necesaria por los metros a iluminar y la altura de los techos o cielorrasos que son variados. Trabajamos con Leds americanos de primera línea, cuyos beneficios son la alta resistencia, su larga vida útil de 60 mil horas., luminosidad uniforme color 5700 K, la baja temperatura, 120 Watts por modulo y los 300 Lux a 3 metros de altura.

El equipamiento electrónico es de excelente calidad lo que da como resultado un óptimo rendimiento de

la energía eléctrica y la no contaminación.

El reemplazo de las luminarias en las estaciones de servicio es muy simple, se prepara el lugar de reemplazo, pudiendo hacer este trabajo cualquier persona que realice el mantenimiento.

También hacemos una mención de los artefactos de 60x60 para los minimercados por la importancia que tienen al bajar considerablemente la temperatura (70% su consumo es como 2 dicroicas) en el lugar de comida y bebidas.

Ofrecemos garantía y atención post venta por dos años.

Por mencionar algunos de nuestros clientes, citamos a las YPF, SHELL, AXION, OIL, Casino de Rosario, Casino Puerto Madero, Hipódromo de Palermo, el Ministerio de Traba-

*A nuestros clientes les ofrecemos hacer el análisis lumínico del lugar evitando de esta manera que tengan zonas oscuras o con sombras, obteniendo la iluminación correcta y necesaria por los metros a iluminar y la altura de los techos o cielorrasos que son variados.*

jo, así como industrias a las que les hemos instalado más de 200 artefactos por sector.



## Iluminación LED Estaciones de Servicio



- Hasta el 90% de Ahorro
- Vida útil superior a 70.000 hrs.
- Baja temperatura - Luz más brillante
- Preserva el medioambiente / no corrosivo
- Resistente a vibraciones e impactos

- No emiten rayos UV
- No genera picos de tensión
- Fácil reemplazo e instalación
- Bajo mantenimiento
- Garantía: 24 meses



### Iluminación para MiniSHOPS

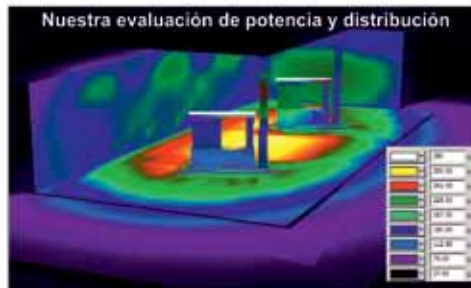


### LA NUEVA GENERACION PetroLED110

Distribución homogénea de la luz, sin espacios negros



Cliente con luminarias obsoletas



Nuestra evaluación de potencia y distribución



Reemplazo por luminarias última generación Shell boca N° 972

[WWW.CIUDADLED.COM](http://WWW.CIUDADLED.COM)

Consulte por datos técnicos y curvas fotométricas • Buscamos distribuidores



C.A.B.A - Tel: +54 (11) 4772-8770 / 1591 - 4771-0163 - E-mail: [info@ciudadled.com](mailto:info@ciudadled.com) - [www.ciudadled.com](http://www.ciudadled.com)

Novedad!

**FARINA**

# Calibrador de neumáticos con monedas

CON PARLANTE PARA INDICACIÓN SONORA DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS (ÚNICO EN EL MERCADO)

VERSIÓN DE PIE O PARA PARED



30, inflando

## Familia de termos de agua caliente

### Estaciones urbanas

- Instalación exterior/interior
- Bajo consumo



Modelo Atuel

### Estaciones ruteras

- 60 litros p/hora
- Laterales luminosos



Modelo Lanin



Garantía de 1 año y servicio técnico en todo el país. Consulte por comercialización en su zona.

David Ortega 1570 - Mar del Plata TE: 0223-470-4466/155-218985 E-mail: info@farinavending.com  
www.farinavending.com

## Iluminación Led

### Estética y economía en una tecnología de vanguardia

...continúa de pág. 10

Hay varios proyectos para el 2015, dependiendo del rubro, y por supuesto siempre atentos a los últimos avances en esta tecnología Led, que día a día va modificándose y que conocemos muy bien desde hace más de 15 años.

Es prioridad de Ciudad Led ofrecer artefactos innovadores y creativos e incorporar más productos de calidad para satisfacer todas las necesidades del mercado.

.....

## IBA

Iluminación Buenos Aires S.A. -IBA viene liderando el sector desde hace más de 30 años, afirma su di-



Santiago Mignone - IBA

rectivo, Santiago Mignone. Para ello contamos con una Planta Industrial cuya superficie cubierta

*Ponemos a disposición de nuestros clientes una familia de luminarias de LED que poseen un diseño innovador que disminuye el consumo eléctrico en un 50% con respecto a la iluminación tradicional, y debido a la durabilidad de las mismas, el mantenimiento disminuye en un 80%.*

de 2.000 m2 cubiertos está equipada con modernas máquinas de CNC y una sección de pintura semi-automática para acompañar una



## Completo control de su estación de servicio

- Controlador de surtidores.
- Monitoreo de stock en tanques de combustible.
- Detección de fugas de combustible.
- Gestión de estaciones de servicio.
- Calibrador de neumáticos.



ESTACION											
ID	Nombre	Stock	Stock	Stock	Stock	Stock	Stock	Stock	Stock	Stock	Stock
1	Gasolina	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
2	Gasolina	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
3	Gasolina	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
4	Gasolina	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
5	Gasolina	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
6	Gasolina	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
7	Gasolina	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
8	Gasolina	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
9	Gasolina	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
10	Gasolina	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000



[www.pump-control.com](http://www.pump-control.com) - [ventas@pump-control.com](mailto:ventas@pump-control.com)

Tel / Fax: +54 11 4687.3538/6699 - Guaminí 2062/64 [C1440ESN] - Buenos Aires - Argentina



**iluminación buenos aires**

## IBA modelo 672

Luminaria para embutir con tecnología led.  
Posee lentes de radiación simétrica, para  
una iluminación uniforme en todos los  
sentidos

Opcional:

- IBA 672 de 32 a 65w.



## IBA modelo 592

Luminaria de embutir para lámparas de mercurio  
halogenado. El difusor en cristal prismático al  
borosilicato permite una iluminación radial uniforme  
aumentando los niveles horizontales y verticales  
sobre surtidores y ambiente.

Opcional:

- IBA 592 para lámparas de bajo consumo.
- IBA 592 con tecnología led de alto rendimiento
- Modulo adaptable a led para IBA 592 existentes.

## Iluminación Led

### Estética y economía en una tecnología de vanguardia

...continúa de pág. 12

producción eficiente y una excelente terminación en todas nuestras líneas de artefactos. Todo controlado por capacitados recursos humanos que aseguran un control de calidad en todos los procesos de producción.

Ponemos a disposición de nuestros clientes una familia de luminarias de LED que poseen un diseño innovador que disminuye el consumo eléctrico en un 50% con respecto a la iluminación tradicional, y debido a la durabilidad de las mismas, el mantenimiento disminuye en un 80%. En todos estos casos el empleo de tecnologías de calidad es de gran importancia.

Entre los últimos desarrollos de la empresa, se destaca el artefacto modelo IBA 672 con tecnología Led. Pensado para ser utilizado en



## Sistema de Fidelización de Clientes

- ✓ Fidelizá tus clientes
- ✓ Aumentá las ventas
- ✓ Sumá tu estación



- ▶ Catálogo de premios anual y estacional
- ▶ 50 estaciones adheridas (Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba, Mendoza, Neuquén, Río Negro, La Pampa),
- ▶ MÁS DE 300.000 CLIENTES FIDELIZADOS
- ▶ Únete a los beneficios de nuestra red nacional
- ▶ 14 años en el mercado



Nueva modalidad para Estaciones de Líquidos

**GNC PLUS**

Consultas al 0800-333-4167 o [consultas@gncplus.com](mailto:consultas@gncplus.com) | Ingresá a nuestro sitio [www.gncplus.com](http://www.gncplus.com)



Atención las 24 hs los 365 días



# GASTAB

COMBUSTIBLES

Distribución de combustibles y lubricantes •  
Soluciones en abastecimiento de combustible y lubricantes •  
acorde a las necesidades de cada cliente

Capacidad de distribución •  
desde 200 Lts hasta 35.000 Lts.

Abastecimiento en •  
emergencias con  
tiempo de respuesta  
de 6 hs.



Para más información

[www.gastab.com.ar](http://www.gastab.com.ar)

Centro de Atención al Cliente 11 4 652 1291/ 11 4 454 7773



[info@gastab.com.ar](mailto:info@gastab.com.ar)

## Iluminación Led

### Estética y economía en una tecnología de vanguardia

...continúa de pág. 14

distintos tipos de alero de estaciones de servicio donde se necesita niveles eficientes de iluminación asegurando el control de brillo y uniformidad en toda la zona de carga de combustible.

Contamos con distintas ópticas con su información fotométrica para adaptarla a nuestra luminaria. Según las necesidades edilicias podemos realizar los cálculos lumínicos de los sectores y de esta forma proponer una cuadrícula lumínica que asegure niveles y uniformidad correcta priorizando bajar el consumo eléctrico.

Existen dos versiones del modelo 672, con un módulo lumínico ideal para aleros de baja altura donde es necesario controlar el deslumbramiento, dar uniformidad en todo el plano horizontal buscando minimizar el consumo eléctrico.

Así mismo, afirma Mignone, poseemos la misma luminaria con dos módulos para aleros de mayor altura donde se necesita más potencia lumínica.

Para su instalación la luminaria posee un marco que se fija al cielorraso por medio de varillas roscadas. Los módulos lumínicos son cerrados y removibles a través de tornillos imperdibles, facilitando la instalación y posible mantenimiento.

**EL VIAJANTE**  
AGUA DESTILADA

- Agua Destilada
- Refrigerante
- Anticongelante
- Anticorrosivo

TEL/CEL: 4209-5505 / 15-5496-1337  
E-MAIL: [productoselviajante@hotmail.com](mailto:productoselviajante@hotmail.com)  
<http://www.elviajantedestilada.com.ar>

FABRICA DE ROLLOS DE PAPEL  
**BAIPAPER'S** S.R.L.

**ELÍJANOS Y FACTURE SIN PARAR.**  
Nuestros rollos no traban ni perjudican su impresora fiscal.

ENTREGAS SIN CARGO/ENVÍOS AL INTERIOR

Solicite su muestra sin cargo llamándonos al 4501-8317 / 4503-0064 / 4504-8328

Griveo 3767 -(1419) Cap. Fed. - [baipapers@baipapersrsl.com.ar](mailto:baipapers@baipapersrsl.com.ar) - Suc. Córdoba: Rosario de Sta. Fe 1835 - Tel. (0351) 451-9144



[www.baipapersrsl.com.ar](http://www.baipapersrsl.com.ar)

Desde 1966, industria nacional de calidad técnica internacional para el comercio y la industria



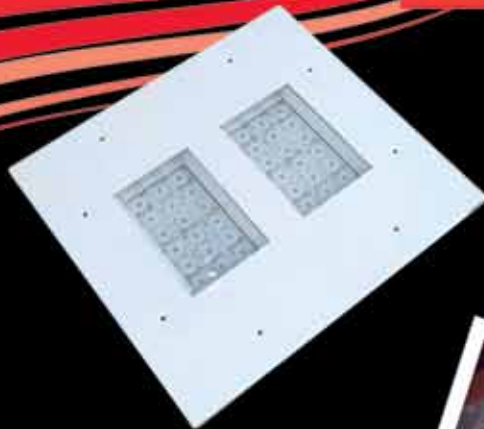
# LED

Sustituyen las tradicionales de mercurio halogenado de 400 w.

Led CREE (origen EEUU).

Encendido y reencendido instantáneo.  
Protección contra entrada de insectos.

Alto índice de reproducción del color



**ANTI  
EXPLOSIVO**  
ZONA 1  
CERTIFICADO  
INTI - CITEI  
2007DIP355/1



## DISTRIBUIDOR

**Contegas SRL.**

Paraná 754 - 10° "A"

Tel/Fax: 54 11 5032-9104

(1017) CABA

República Argentina

La edad promedio es de 12,1 años

# Flota circulante de vehículos en Argentina

La flota circulante en Argentina a fin de 2014 fue de 11.520.380 vehículos (incluyendo automóviles, comerciales livianos y pesados). La misma, al cierre del año 2013, estaba compuesta por un total de 11.245.205 vehículos.

A través de un Comunicado de Prensa La Asociación de Fábricas Argentinas de Componentes (AFAC) y Promotive S.A. dieron a conocer el nuevo informe de la flota circulante de vehículos en Argentina.

- El parque "vivo" automotor fue clasificado por tipo de combustible, ubicación geográfica, marcas, antigüedad por segmento.

- El parque automotor está formado por un 86,7% de automóviles, un 9,7% de comerciales livianos y el 3,6% de comerciales pesados, incluyendo camiones y ómnibus, sin considerar acoplados y remolques.

- El parque automotor tiene un carácter dual, con dos segmentos bien diferenciados por la edad de los vehículos que lo componen, con un parque moderno y otro antiguo.

- La flota circulante que incluye

unidades de hasta 20 años de antigüedad, pasó de 8,8 millones en 2013 a 9,1 millones de vehículos en 2014. Si analizamos el parque moderno con menos de 10 años, concentra el 54,5% de la flota vehicular circulante en Argentina.

- Casi el 50% de la flota se encuentra concentrada en la Provincia de Buenos Aires y Ciudad Autónoma de Buenos Aires, secundado por Córdoba y Santa Fe que en conjunto suman 19,4%.



**Excelencia en Distribución de Productos de Seguridad Industrial, equipos y Desarrollos especiales**

**VALOR AGREGADO PARA SU ESTACION DE SERVICIO**  
**LLEGAMOS A TODO EL PAIS: Productos y asesoramiento para la SEGURIDAD de su personal**

- QUANTES DESCARTABLES DE LATEX - VINILO STRETCH - NITRILO LAVANDA y NITRILO REFORZADO NEGRO.
- ABSORBENTE MINERAL PARA HIDROCARBUROS/ PAÑOS DE LIMPIEZA INDUSTRIAL.
- MANTA IGNIFUGA DE BORSILICATO PARA APAGAR LLAMAS.
- AJMARIOS IGNIFUGOS, BIDONES ANTIEXPLOSIVOS.
- LOMOS DE BURRO, TACHAS REFLECTIVAS, CINTAS PARA DEMARCIÓN DE PISOS, CONOS, CADENAS, SEÑALIZACION GRAFICA.
- MATAFUEGOS, FUNDAS, MANGUERAS PARA INCENDIO, LANZAS, MONITORES, VALVULAS, HIDRANTES.



**CONTACTENOS:**  
[kyc-ventas@kyc-argentina.com.ar](mailto:kyc-ventas@kyc-argentina.com.ar)  
 Cel: (011)1537658621 / (011)1524198706  
 Visite nuestra Página para ver todo nuestro portfollio  
[www.kyc-argentina.com.ar](http://www.kyc-argentina.com.ar)

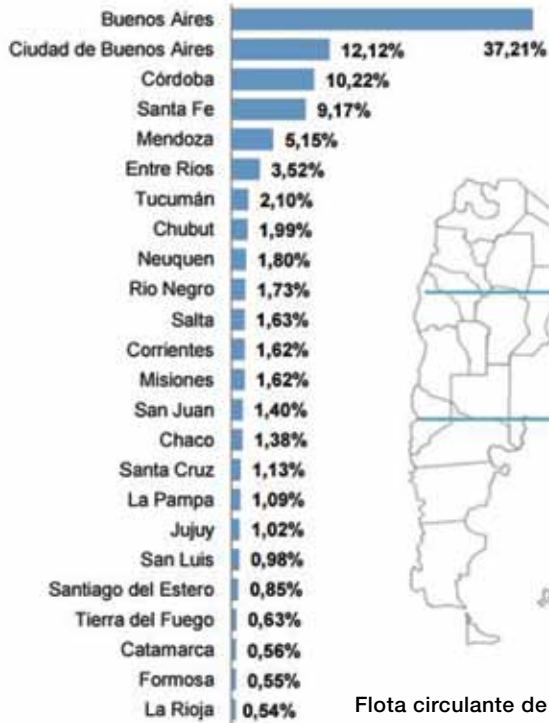
## MIDEX

SOLUCIONES PRECISAS



TÉCNICA TELCON SRL

Montenegro 187 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires - CP: C1427ALC  
[www.midex.com.ar](http://www.midex.com.ar) / [telcon@midex.com.ar](mailto:telcon@midex.com.ar)  
 Tel: [54.11] 4854-0209 [54.11] 4856-7919



Flota circulante de vehículos según ubicación

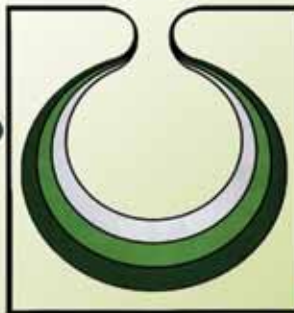
- Argentina es el país de la región con menos habitantes por vehículo, al cierre de 2014 con 3,8 habitantes por vehículo.
- En los últimos años, hubo un crecimiento importante de conversiones a GNC, lo que hace que la flota actual por tipo de combustible llegue a un 14% de vehículos a GNC, un 51% son exclusivamente a Nafta y el 35% restante Diésel.
- La flota de vehículos híbridos (nafta/eléctrico) es aún escasa, menor a 300 vehículos de la flota

Fuente: DNRPA - Recopilación PROMOTIVE

El Hielo deber ser...

**ROLITO®**

Hielo y Agua Desmineralizada



¡¡¡Por que el Hielo debe ser Puro!!!

**Bolsas de Hielo**

Redonhielo S.A es el mayor productor de hielo de Sudamerica, líder indiscutido en la producción de hielo para consumo humano y otras aplicaciones. De la mano de su marca estrella, "Rolito", Redonhielo S.A. es uno de los grandes jugadores mundiales en la producción de hielo y líder indiscutido en Sudamerica. Esto ha llevado a la empresa a desarrollar y adquirir tecnología de última generación en su preocupación por mantenerse a la vanguardia y seguir llevando a su mesa el mejor hielo.

**Botella de Agua Desmineralizada**

Este producto fue desarrollado en forma exclusiva por nuestros técnicos especializados en la conservación y mantenimiento de nuestra flota de vehículos y su excelente performance e inmejorable calidad al más alto nivel internacional esta hoy a su alcance.



**REDONHIELO S.A.**  
Una empresa Argentina

Perón 9140 – Ituzaingo – Bs. As. – Tel: 0800 – 222 – 9300 / 9200 / 4489 – 9300  
Ruta Panamericana Km. 25.700 – Don Torcuato – Bs. As. – Tel: 4741 – 8000  
Perón 26875 – Merlo – Bs. As. – Tel: 0220 – 4852226 al 29  
MAIL: rolito@rolito.com.ar

La edad promedio es de 12,1 años

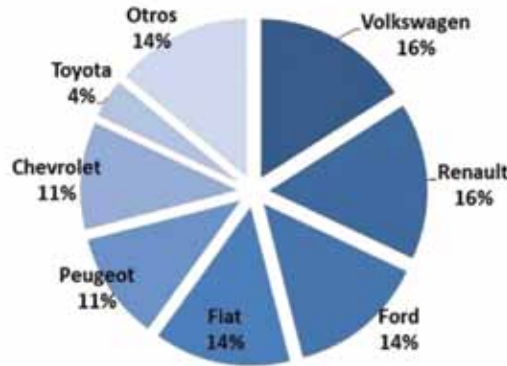
## Flota circulante de vehículos en Argentina

...continúa de pág. 19

en Argentina. Sólo tres modelos se comercializan con este tipo de propulsión en el país.

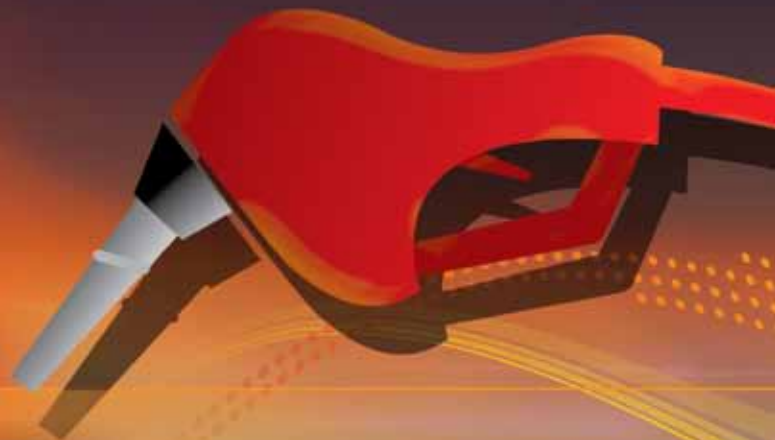
- Considerando la Flota Total Circulante para todos los segmentos la edad promedio es de 12,1 años y para la Flota de 1995-2014 es de 7,9 años.

Flota circulante de vehículos según marca



Duna Uno Patio/Siena Spazio Fiorino	206/207 504 306 307 Partner
Corsa/Classic S-10 Astra Meriva Agile	Gol Gol Trend Polo Fox/Suran Bora
Ka Fiesta Escort Focus Ecosport Ranger F-100	R9/R11 R19 R12 Clio/Mio Kangoo Megane Sanderó Traffic
Hilux Corolla	

Fuente: DNRPA - Recopilación PROMOTIVE



**Estaciones de Servicio  
Sólo líquidos, sólo GNC y Duales  
Tasamos  
Compramos  
Vendemos**

**20 años de experiencia avalan nuestra gestión**

Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal  
contegas.com / info@contegas.com

# Largas colas en estaciones de Bariloche

A los pocos minutos de conocerse la noticia de la erupción de un volcán a sólo 100 kilómetros de la ciudad de Bariloche, se formaron largas filas en las estaciones de servicio, y se colmaron los supermercados.



Sin embargo, el titular del Comité de Crisis, Pablo Cavalli, solicitó “prudencia” a la población “porque si todos van a cargar nafta o comprar comida, se genera el desabastecimiento”, señaló.

No se limitó la venta de combustible, pero se pidió a las estaciones de servicio que se aseguren una reserva para patrulleros, ambulancias y otros vehículos destinados a atender emergencias.

Fuente: ANB

La experiencia de 2011, la erupción del complejo volcánico Puyehue-Cordón Caulle, operó como un botón de alerta para los bariloichenses. A minutos de que se difundiera que el volcán Calbuco entró en erupción, se formaron largas filas de vehículos en

de alimentos, combustible y productos de primera necesidad.

No obstante, autoridades municipales aseguraron que “no habría desabastecimiento”, debido a que las rutas que se comunican con Bariloche están habilitadas.



las estaciones de servicios de la ciudad, y se colmaron los supermercados.

Lo cierto es que la proximidad del volcán chileno (100 kilómetros en línea recta) alarmó a la población que buscó garantizarse la provisión

**lunick.**  
DISEÑO & COMUNICACION

- Imagen Corporativa
- Comunicación Empresarial
- Folletería
- Web/Redes Sociales
- Revistas
- Publicidad

15-4088-7588 / 15-5914-4816  
www.lunick.com.ar

Con 11.590 metros cuadrados

# Inauguran en mayo la YPF más grande del país

El predio ubicado en la autopista Córdoba-Rosario ya está terminado. La Nación invirtió un total de 8 millones de dólares en la obra. Los futuros empleados del sector ya fueron capacitados.

Si bien el área de servicios que se construyó sobre la autopista Córdoba-Rosario a la altura de la ciudad de Leones ya está finalizada recién será inaugurada y habilitada el 15 de mayo por la presidenta Cristina Fernández de Kirchner a través de una videoconferencia.



Se trata de una de las obras más esperadas en la región y por quienes transitan los casi 400 kilómetros de autopista que unen las dos ciudades más importantes del interior del país.

La carretera federal fue habilitada en su totalidad hace casi 5 años, con la visita de la mandataria na-

**Nuevas pastas para detectar agua en combustibles (oxigenadas)**

**Sepa si su tanque es apto para recibir biocombustible**

**Sombretetes OPW 23 y Válvulas de Presión y Vacío**

Para evitar el ingreso de agua a los sistemas de almacenaje a través de los caños de venteo, según el caso

Chilavert 1020-Villa Celina - Pcia. de Buenos Aires  
 (011) 4442-0112 / 4622-9857 / 2853 / 4462-632  
 Consultas [cpassacqua@hotmail.com](mailto:cpassacqua@hotmail.com)  
[www.kefrenargentina.com.ar](http://www.kefrenargentina.com.ar)



## CO.SE.PE.S.A.

EMPRESA CONSTRUCTORA DEDICADA A ESTACIONES DE SERVICIOS

- INSTALACION DE TANQUES
- PAVIMENTOS DE HORMIGON, FERROCIMENTADOS
- PROTECCIONES CATODICAS/MEDICIONES
- CAÑERIAS RIGIDAS Y FLEXIBLES
- INSTALACION DE PARARRAYOS S
- PUESTA A TIERRA
- REJILLA PERIMETRAL
- REJILLA INDUSTRIAL

HOMOLOGADOS POR YPF Y PETROBRAS PARA LA INSTALACION DE TANQUES Y CAÑERIAS

[www.cosepesa.com.ar](http://www.cosepesa.com.ar) / [cosepesa@cosepesa.com.ar](mailto:cosepesa@cosepesa.com.ar) / Manuelita Rosas 2068 - Banfield. Tel: 4264-7725 / 4288-3827



cional y funcionarios del Gobierno. Pocos días después se comenzó a construir el sector de servicios. El diputado nacional Fabián Francioni adelantó recientemente la fecha en la que se habilitará el área y confirmó que ya está terminado el trabajo más importante.

“El próximo 15 de mayo inauguraremos el área de servicios a través de una teleconferencia con la presidenta Cristina Fernández de Kirchner”, expresó al periódico de Leones Nuevo Día. Al respecto, comentó que “se están ultimando detalles” para lo que será una de las principales obras inauguradas por el Gobierno nacional en la región y en la provincia de Córdoba. La futura zona de servicios com-



**Tecno Idea**  
Tecnología aplicada a la automatización del despacho de combustible

- Control de surtidores (dual)
- Telemedición de tanques
- Control de Flota

Producción Nacional

011 4682-5430  
www.tecnoidea.com.ar  
info@tecnoidea.com.ar

## Solución integral para la recertificación de Condiciones mínimas de Seguridad (CMS) de sus equipos compresores y surtidores de GNC



**BUREAU  
VERITAS**

Nuestra experiencia se basa en el conocimiento detallado de las principales marcas de equipamientos instalados en EESS en Argentina, dado que todos los equipos nacionales o importados, han realizado la aprobación de sus diferentes modelos con nuestra empresa.

Bureau Veritas Argentina es el Organismo de Certificación acreditado por el ENARGAS para realizar un servicio de certificación óptimo en todo el país, avalado por su capacitación y experiencia.

Av. L. N. Alem 1134 - 7° Piso (C1001AAT) C.A.B.A.  
Tel: (54) (11) 4000-8008 Fax: 4000-8029  
Email: bvarg.gas@ar.bureauveritas.com

Con 11.590 metros cuadrados

## Inauguran en mayo la YPF más grande del país

...continúa de pág. 23



prenderá una superficie total de 11.590 metros cuadrados, distribuidos en un rectángulo de 170 metros por 67, en el centro mismo de la autopista. Está ubicada por encima del nivel de la calzada de la autopista y a ella se podrá acceder desde los dos tramos viales por sendos desvíos laterales. El Estado nacional invirtió en este emprendimiento 8 millones de dólares.

Los trabajos incluyeron la estructura edilicia de los espacios de servicios, surtidores, gomería, full shop, lubricantes, cocinas, sanitarios, estacionamientos, entre otros comercios.

Durante el primer periodo de funcionamiento sólo habrá expendio de combustibles líquidos, no habrá GNC.

La decisión de las autoridades nacionales que coordinan la habilitación es contar con la presencia vía teleconferencia de la presidente, por lo que se fijó esta fecha para llevar a cabo el acto.

“Ya hay un grupo de 40 empleados que todos los días se reúnen en la sala del Concejo, donde continúan capacitándose”, informó Francioni al mencionado semanario de Leones.

Además, expresó que “en los próximos días se colocará un enorme cartel en la autopista que dirá Opessa Leones, que es quien administra YPF”.

Respecto al área de servicios el legislador nacional del Frente para la Victoria sostuvo que “esta obra le imprime otra impronta a nuestra ciudad. Estoy seguro que la gente lo valorará una vez que esté habilitada”.

.....

**World Service**  
Soluciones Integrales  
Informáticas

Homologado por YPF  
Conexión al CEM44

- \*-Sistema de Gestión integral administrativo para estaciones de servicio.
- \*-Tarjeta de fidelización de clientes.
- \*-Conexión a surtidores de liquido y GNC.
- \*-Control de flotas. / \*-Control de sistema vía web.
- \*-Circuito cerrado de TV digital.
- \*-Controladores Fiscales

Carhue 15 - Capital Federal - CP C1408GBA  
Tel/Fax (5411) 4644-3334 y Rotativas - Web: www.wservice.com.ar

INDUSTRIA ARGENTINA



# PETROGLIX

TECNOLOGIA  
**LED**  
 50.000 hs  
 de vida útil

**120W**  
**13.800 LM**

REDUCCION  
 DE CONSUMO  
**70%**




**INTI**

**DESARROLLO EXCLUSIVO  
 PARA ESTACIONES DE SERVICIO  
 GNC**

**glixLEDS**  
 I L U M I N A T E

**OFICINA COMERCIAL - ARGENTINA**  
 Ex Combatiente Juan Sanchez 3048  
 (1646) San Fernando - Buenos Aires, Argentina.  
 mail: info@glixleds.com  
 (+5411) 4744-8441

**ESCRITÓRIO COMERCIAL - BRASIL**  
 Estrada do Lutero 1300  
 Cotia - São Paulo  
 mail: contato@glixleds.com  
 (+5511) 4191-0179 Brasil



[www.glixleds.com](http://www.glixleds.com)

# Plan de producción nacional de arenas

**A partir del descubrimiento de un yacimiento de arenas en Chubut, YPF pone en marcha un ambicioso proyecto para reducir costos y sustituir importaciones de este insumo, que es clave en la producción de hidrocarburos en el país.**

“La puesta en marcha de este proyecto es un hito para la industria, la arena es uno de los insumos que más impacta en la reducción de costos de nuestra actividad. A la vez que sustituimos importaciones, aumentamos nuestra eficiencia y productividad”, aseguró el presidente y CEO de YPF, Miguel Galuccio.

El gobernador de la provincia de Chubut, Martín Buzzi, afirmó: “El proyecto tendrá un impacto positivo para la zona del Valle Inferior del Río Chubut, ya que nos permitirá diversificar nuestra matriz productiva y posicionar a la región a la vanguardia entre los proveedores de insumos para la actividad del no convencional, que es el futuro de los hidrocarburos”.

*“La puesta en marcha de este proyecto es un hito para la industria, la arena es uno de los insumos que más impacta en la reducción de costos de nuestra actividad. A la vez que sustituimos importaciones, aumentamos nuestra eficiencia y productividad”*

Antes de ser utilizada en la operación, la arena producida en Chubut debe pasar por un proceso de

to es garantizar el abastecimiento de un insumo clave en el desarrollo de los no convencionales, a costos competitivos a nivel mundial y contribuir con el país a través de la producción nacional de un producto que hasta ahora se importa casi en su totalidad.

## Prueba piloto en Canning

Las primeras tres mil toneladas de arena proveniente de Chubut se procesarán en una planta piloto desarrollada íntegramente por AESA en sus instalaciones de Canning, en la provincia de Buenos Aires, y serán testeadas por YPF en su operación en Vaca Muerta en la provincia de Neuquén.

Para llevar adelante esta planta piloto se contrató al Instituto de Investigación Minera (IIM) de la Universidad Nacional de San Juan, la única entidad argentina que cuenta con los recursos necesarios para su realización, y se derivaron a AESA -la empresa de ingeniería de YPF- las actividades de ingeniería de detalle, suministros, fabricación, montaje, puesta en marcha, ensayos y pruebas de la planta.



El proyecto de producción local de arenas prevé el desarrollo de una cantera y planta de clasificación en Chubut. Las instalaciones estarán ubicadas a 120 km de la ciudad de Trelew, cerca de las localidades de 28 de Julio y Dolavon. La planta tendrá una capacidad de procesamiento anual de 500 mil toneladas. Una vez clasificada, la arena será transportada a través de un sistema logístico integral y multimodal.

tratamiento final, que comprende las etapas de lavado, secado y, en algunos casos, resinado. Para este fin YPF instalará una planta en la localidad neuquina de Añelo, epicentro del desarrollo del no convencional en la Argentina. La misma tendrá una capacidad de procesamiento de 100 toneladas por hora.

El principal objetivo de este proyec-

## Exendedoras para Estaciones de Servicio



Exendedores de agua caliente de alta recuperación



# AIRE

### Calibrador de neumáticos a monedas

- Atractivo diseño de gran visibilidad (1,62mts)
- Acepta todo tipo de monedas de curso legal
- Robustez antivandálica
- Manguera de acero
- Filtro de aire



Aspiradora autoservicio a monedas

Control de acceso a sanitarios / duchas con monedas y/o fichas



Disponibles en concesión y venta según producto.

Instalación, mantenimiento y servicio técnico inmediato a cargo de ALMAK.

ÚNICOS CON SERVICIO TÉCNICO CON ATENCIÓN INMEDIATA EN 48HS

Av. H. Yrigoyen 7726 - Banfield - Bs.As. / Tel: (011) 4242-0432

[www.almak.com.ar](http://www.almak.com.ar)

[info@almak.com.ar](mailto:info@almak.com.ar)

En el marco del programa nacional de promoción al uso del GNC

## Avanza proyecto para aprovisionamiento de 500 estaciones con GNC en Rusia

La ministra Giorgi y su par ruso avanzaron en la posibilidad de que empresas argentinas provean a las 500 estaciones de GNC que se instalarán en Rusia, con un potencial de exportaciones de entre 150 y 200 millones de dólares.



compra a las firmas locales- y con las empresas rusas Barrens, Promenergomash, Kurganhimmash. Manturov impulsa la instalación de las empresas argentinas en los parques industriales de Rusia, para que puedan acceder a los beneficios promocionales que allí se ofrecen.

También analizaron la instalación de plantas de licuefacción para producir gas natural líquido. En ese sentido, Giorgi informó sobre los avances de la empresa Galileo y la rusa Rosneft en el aprovisionamiento de tres plantas de licuefacción (ubicadas en San Petersburgo, Moscú y Siberia).

Los ministros de Industria volverán a reunirse en julio próximo en Moscú, en el marco de la feria Inno-prom, donde ambas carteras presentarán un nuevo listado concreto de proyectos para profundizar la integración industrial bilateral.

### Reunión con ejecutivos de GGT, subsidiaria de Gazprom

Giorgi mantuvo un encuentro con la vicepresidenta GGT, Irina Ivannova. Esta empresa tiene a su cargo el desarrollo y la licitación del Plan Nacional de Promoción del Gas

La ministra de Industria de Argentina, Débora Giorgi, y el ministro de Industria y Comercio ruso, Denis Manturov, se reunieron para trabajar sobre proyectos específicos de integración industrial bilateral, en el marco del Memorándum de Entendimiento.

Entre los proyectos trabajados, se destaca el aprovisionamiento para 500 estaciones de servicio con

GNC, en el marco del programa nacional de promoción al uso del gas vehicular que fue lanzado en Rusia el año pasado y que implicaría exportaciones de entre u\$s 150 y u\$s 200 millones por parte de las empresas argentinas Galileo, Aspro y Agira, entre otras.

Esas firmas ya están trabajando con la empresa GGT -una subsidiaria de Gazprom, a cargo de la

## REPAR Power

Reparación y venta de equipos hidráulicos



Criques | Elevadores | Zorras | Expansores

Quirno 622. Capital Federal. Tel. 4612-6412

Vehicular, que contempla la instalación de 500 estaciones de servicio con GNC que podrían ser provistas por las firmas argentinas Galileo, Aspro y Agira.

Galileo y Aspro ya exportaron 30 equipos para este programa por un valor de u\$s 12 millones y están avanzando en la posibilidad de proveer el equipamiento restante para las 500 estaciones a licitar, lo que representa aproximadamente u\$s 150 millones.

Los representantes de GGT solicitaron a Giorgi intercambiar experiencias sobre el marco normativo y jurídico del transporte, almacenamiento y distribución del GNC,

dada la experiencia argentina en el uso de este combustible.

Giorgi aseguró que, en no más de 45 días, se concretará un seminario entre las autoridades regulatorias de la Secretaría de Energía y el ENARGAS, y los funcionarios rusos, tal como se realizará con funcionarios y empresarios del sector de México.

Por último, GGT informó a la ministra que están trabajando en un proyecto para exportar equipamiento de GNC a Vietnam, donde las empresas argentinas podrían estar involucradas.



## CONTROL Y MEDICION DE:



Seguridad en Pararrayos



Ruidos y vibraciones



Puesta a tierra



Protección catódica



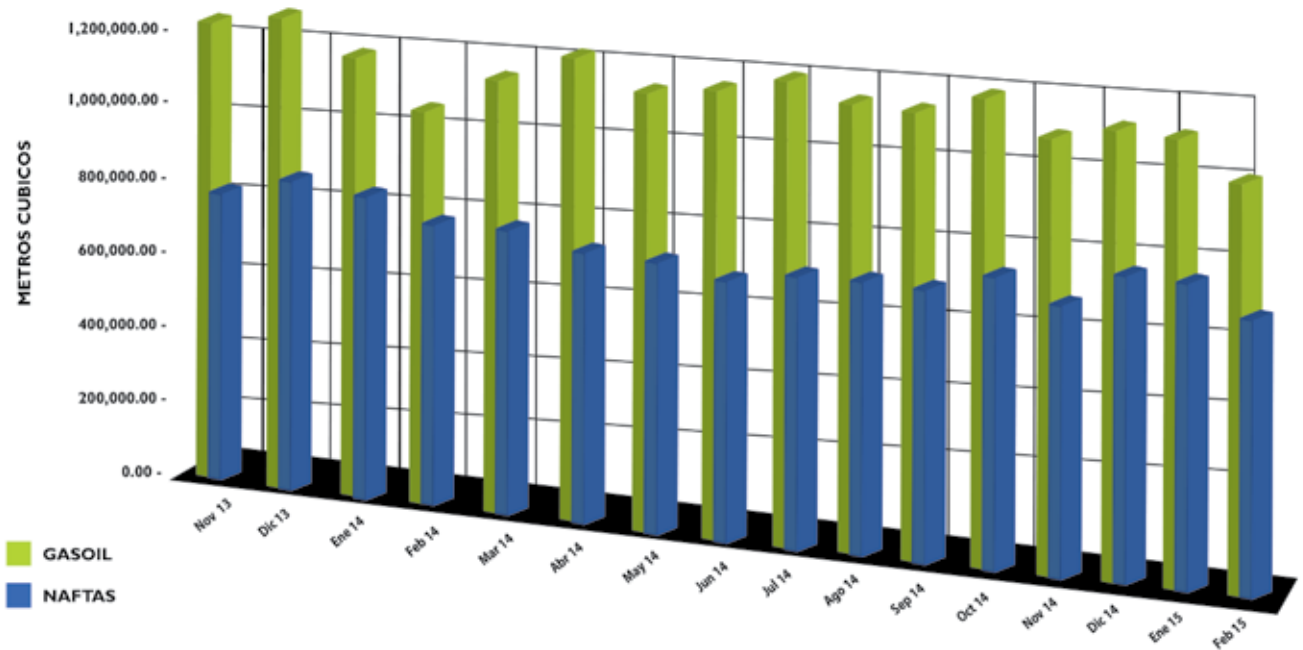
Niveles de Iluminación

Paraná 754 Piso 10º "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal  
[contegas.com](http://contegas.com) / [info@contegas.com](mailto:info@contegas.com)

# Estadísticas

VENTAS al MERCADO de COMBUSTIBLES LIQUIDOS (Período: Noviembre 2013 a Febrero 2015)				
Metros cúbicos				
Fecha	Gas Oil	Nafta Común >83Ron	Nafta Súper >93Ron	Nafta Súper >97Ron
Nov-13	1143855	5251	522161	166890
Dic-13	1183601	4177	575161	198753
Ene-14	1098703	2230	570100	186298
Feb-14	966130	2805	492559	161321
Mar-14	1087491	2562	525746	161114
Abr-14	1129175	2035	504869	149792
May-14	1097646	1418	496986	140237
Jun-14	1116155	1646	475473	134684
Jul-14	1156746	1909	509807	147830
Ago-14	1116696	2273	508040	149985
Sep-14	1113866	2569	507231	145747
Oct-14	1159913	2701	535474	156555
Nov-14	1112967	2329	493155	159822
Dic-14	1123548	2948	545594	199092
Ene-15	1118938	2603	544966	206419
Feb-15	1014483	2457	490700	187757

Fuente: Secretaría de Energía





Alarcón - Braña

Productores de Seguros

ART

Responsabilidad Civil

Incendio

Seguro de Vida Obligatorio

Seguro de Vida Ley de Contrato

Robo

Caución

Accidentes Personales.

**Mejoramos la cobertura de su auto  
y bajamos su costo**

*Más de 35 años de trayectoria  
en el mercado asegurador*

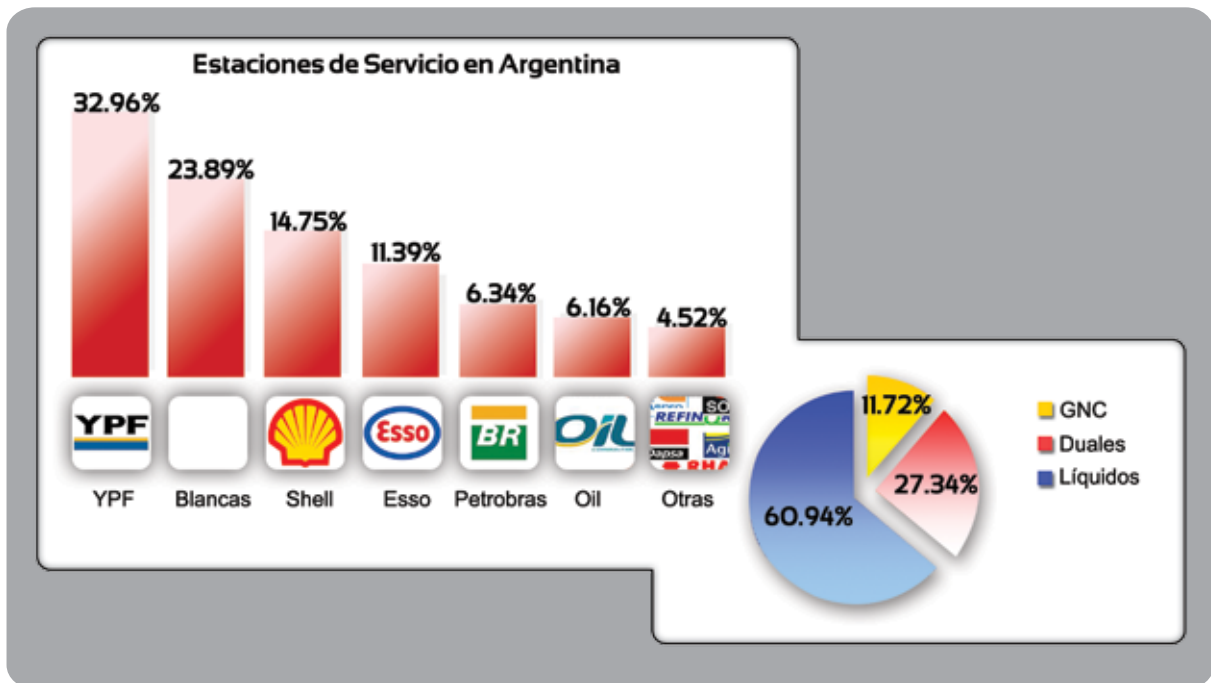
Av. Corrientes 1965 Piso 3 "M" - (1045) Capital Federal. Telefax: 011-4952-6167.  
E-mail: [infopas@speedy.com.ar](mailto:infopas@speedy.com.ar) / [alarcon.brana@yahoo.com.ar](mailto:alarcon.brana@yahoo.com.ar)

Mensajes durante las 24 horas: 15-6979-4056

# Estadísticas

Ventas de Vehículos Nacionales a Concesionarios	Comercializados por las terminales		Importados por distribuidores y particulares		Total	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Período						
Enero	45626	32938	1140	1190	46766	34128
Febrero	53813	42554	980	1520	54793	44074
<b>2 meses</b>	<b>99439</b>	<b>75492</b>	<b>2120</b>	<b>2710</b>	<b>101559</b>	<b>78202</b>
Marzo	48787		960		49747	
Abril	50306		1040		51346	
Mayo	49478		1170		50648	
Junio	51881		1250		53131	
Julio	52864		1320		54184	
Agosto	49912		1200		51112	
Septiembre	58557		1760		60317	
Octubre	46108		1520		47628	
Noviembre	40180		1200		41380	
Diciembre	51066		1730		52796	
<b>TOTALES</b>	<b>598578</b>	<b>75492</b>	<b>15270</b>	<b>2710</b>	<b>613848</b>	<b>78202</b>

Fuente: ADEFA



Colaboración: Fernando Parente



Estudio Colimodio  
asesoramiento societario

---

Constituciones de sociedades  
Reformas  
Inscripción de directorios  
Disoluciones

---

Entidades comerciales  
y civiles

---

Capital y Provincia de  
Buenos Aires

---

MÁS DE  
**30**  
AÑOS  
EN EL MERCADO

Tronador 2746 oficina 13  
Cap.Fed.C1430DLD  
4545 8646  
horacio@colimodio.com.ar  
[www.colimodio.com.ar](http://www.colimodio.com.ar)

# Estadísticas

Estaciones de Carga de GNC:	Cantidad
Expendedoras de sólo GNC	527
Expendedoras de Líquidos y GNC	1229
<b>Total</b>	<b>(*) 1756</b>

(\*) El ENARGAS tiene registradas 1973 estaciones de carga

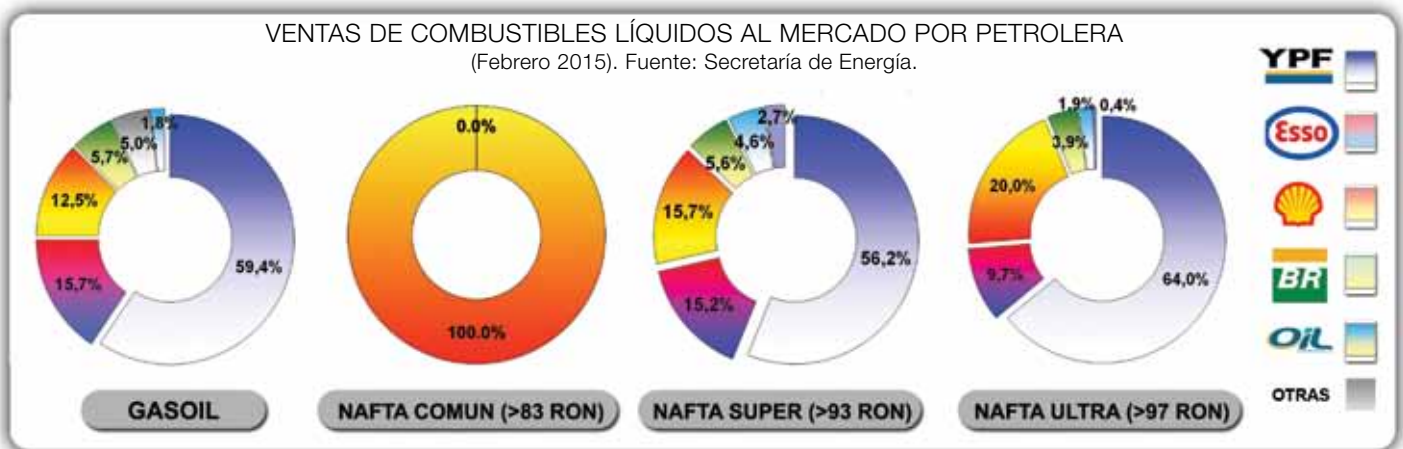
## ESTACIONES DE SERVICIO POR BANDERA

Bandera	Buenos Aires	Capital Federal	Catamarca	Chaco	Chubut	Córdoba	Corrientes	Entre Ríos	Formosa	Jujuy	La Pampa	La Rioja	Mendoza	Misiones	Neuquén	Río Negro	Salta	San Juan	San Luis	Santa Cruz	Santa Fe	Santiago del Est.	Tierra del Fuego	Tucumán	Totales
YPF	514	84	10	30	34	165	25	55	11	19	33	16	86	42	32	38	45	25	17	26	116	24	9	26	1482
BLANCA	321	55	5	27	6	118	16	65	3	21	17	6	90	23	13	5	18	20	13	0	165	28	0	39	1074
SHELL	291	53	1	19	3	72	18	29	5	2	9	4	17	17	3	6	5	2	1	0	85	7	0	14	663
ESSO	200	38	6	7	3	73	9	27	6	2	4	2	8	13	2	12	2	7	11	1	67	8	1	3	512
PETROBRAS	144	17	1	0	22	18	0	4	0	0	6	0	3	0	11	25	0	0	0	13	20	0	0	1	285
OIL	105	12	3	6	0	33	15	16	0	1	1	1	9	4	0	0	1	6	4	0	48	5	0	7	277
SOL	44	1	0	0	1	19	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	0	0	79
REFINOR	0	0	3	4	0	2	0	0	0	6	0	2	0	0	0	0	17	0	0	0	0	5	0	23	62
ASPRO	24	2	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	3	0	1	2	0	0	0	0	6	0	0	1	42
CAMUZZI	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	8
AGIRA	4	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
RHASA	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4
DAPSA	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
<b>Cantidad de Estaciones</b>	<b>1657</b>	<b>264</b>	<b>29</b>	<b>93</b>	<b>69</b>	<b>503</b>	<b>83</b>	<b>201</b>	<b>25</b>	<b>51</b>	<b>70</b>	<b>31</b>	<b>217</b>	<b>99</b>	<b>62</b>	<b>91</b>	<b>88</b>	<b>60</b>	<b>46</b>	<b>40</b>	<b>516</b>	<b>77</b>	<b>10</b>	<b>114</b>	<b>4496</b>

Fuente: Secretaría de Energía. Tipo de negocio: Estación de Servicio - Canal de Comercialización: Al Público.

## VENTAS DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS AL MERCADO POR PETROLERA

(Febrero 2015). Fuente: Secretaría de Energía.



# EZ

## Estudio Zona

**Estudio Contable especializado en Estaciones de Servicio**  
**Más de 25 años de trayectoria al servicio del sector**

- Asesoramiento integral y liquidación de impuestos nacionales y provinciales.
- Liquidación de sueldos.
- Confección de Estados Contables.
- Implementación de nuevos software y desarrollo de circuitos.
- Análisis económico del negocio y corrección de desvíos.
- Auditorías de Gestión
- Auditorías de Compra y Venta de Negocios
- Defensa tributaria en el orden nacional y provincial



Tucuman 1650. 4to."I". (C1050AAH) Bs.As. Argentina  
Tel.: 4371-2488 - Rotativas  
E-mail: [info@estudiozona.com.ar](mailto:info@estudiozona.com.ar)

# Estadísticas

## SUJETOS del SISTEMA de GNC

Listado actualizado a Mayo 2015

Provincia	Cantidad de Vehículos a GNC	Estaciones de GNC	PECs	CRPC	TdM
Buenos Aires	770031	882	40	20	495
Cap. Fed.	83220	138	15	4	76
Catamarca	8266	11	0	0	4
Chaco	297	0	0	0	0
Chubut	1551	3	0	0	3
Córdoba	274614	251	18	11	178
Corrientes	667	0	0	0	0
Entre Ríos	43102	62	3	3	47
Formosa	1143	0	0	0	0
Jujuy	23764	32	2	1	12
La Pampa	8305	15	1	1	8
La Rioja	3687	5	0	0	2
Mendoza	137548	149	10	6	130
Misiones	189	0	0	0	0
Neuquén	15103	18	2	1	12
Río Negro	17321	26	0	0	20
S. del Estero	18432	38	2	2	8
Salta	35546	49	4	3	20
San Juan	36955	40	3	3	20
San Luis	31444	26	4	2	11
Santa Cruz	277	0	0	0	0
Santa Fe	143950	137	14	8	121
T. del Fuego	601	1	0	0	1
Tucumán	63484	93	5	3	29
<b>Total País</b>	<b>1719497</b>	<b>1976</b>	<b>123</b>	<b>68</b>	<b>1197</b>

PECs: Productores de Equipos Completos

CRPC: Centros de Reprueba de Cilindros

TdM: Talleres de Montaje

## OPERACIONES de VEHICULOS a GNC

Octubre 2013 - Junio 2014

Mes	Baja	Conversión	Modificación	Revisión	Revisión CRPC
Oct-13	2528	14731	3740	119721	11827
Nov-13	2171	13252	3213	108549	8814
Dic-13	2040	14611	3227	129150	9148
Ene-14	2653	15843	3132	114434	10729
Feb-14	2210	14310	2444	98801	8613
Mar-14	2731	15636	2513	98530	8399
Abr-14	2912	20093	2930	114706	9450
May-14	3105	21488	3040	112923	8502
Jun-14	2467	18450	2992	106651	7456

Fuente: ENARGAS

# Total de gas natural consumido y su relación con el GNC

## GAS ENTREGADO AL SECTOR GNC POR DISTRIBUIDORA (En miles de m3 de 9300 Kcal)

Distribuidora	2014										2015	
	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero
Metrogas S.A.	42539	43252	44985	44580	46325	46853	46986	48663	47255	48115	43199	39062
Gas Natural Ban S.A.	34786	34774	46916	41488	43984	45731	34368	44619	44874	49555	36948	31634
Distribuidora de Gas del Centro S.A.	35733	35073	36634	35336	36039	37885	36787	38268	38046	38545	38351	34580
Distribuidora de Gas Cuyana S.A.	24457	24358	25437	24599	25271	25976	25026	25686	24639	25668	23852	22556
Litoral Gas S.A.	22184	22123	23284	23039	23640	24430	24320	24916	23614	25313	23674	21767
Gasnea S.A.	4110	3983	4056	3944	4153	4379	4117	4464	4248	4636	4746	4613
Camuzzi Gas Pampeana S.A.	27301	26339	27441	26844	27602	28791	28277	29981	29112	31281	32613	30266
Gasnor S.A.	23963	23728	24601	24442	25666	25808	24927	25942	25124	26622	24060	22534
Camuzzi Gas Pampeana del Sur S.A.	5663	5106	5596	5391	5635	5711	5638	5764	5533	5569	6215	5463
<b>Total de gas entregado al GNC</b>	<b>220736</b>	<b>218736</b>	<b>238950</b>	<b>229663</b>	<b>238315</b>	<b>245564</b>	<b>230446</b>	<b>248303</b>	<b>242445</b>	<b>255304</b>	<b>233658</b>	<b>212475</b>
Total de gas comercializado	2309519	2519911	2912789	3131177	3304343	3093125	2626763	2458115	2175953	2070470	2120638	2006282
Porcentaje del GNC sobre el total comercializado	9,56%	8,68%	8,20%	7,33%	7,21%	7,94%	8,77%	10,10%	11,14%	12,33%	11,02%	10,59%

ENARGAS. Datos Operativos de Transporte y Distribución.



POTIGIAN es el operador logístico capacitado para un servicio óptimo en todo el país, avalado por una trayectoria que desde 1934 brinda al cliente organización, cumplimiento y honestidad.

- Distribuidor Exclusivo ENERGIZER
- Las mejores marcas en un solo lugar
- Estaciones de Servicio, Kioscos, Cadenas de Retails, Petit Mayoristas
- Más de 7.000 clientes avalan nuestro servicio
- Golosinas, Comestibles, Artículos varios
- Perfumería, Almacén
- CARGA VIRTUAL



4016-7684 | [www.potigian.com.ar](http://www.potigian.com.ar)

Compañía petrolera del Grupo Bidas

## AXION energy desembarca en Santa Fe

La compañía petrolera inauguró ayer la primera estación de servicio AXION en Rosario y apuesta abrir 15 estaciones más en la ciudad en los próximos tres años.



los productos y servicios ofrecidos. Con el propósito de agilizar las transacciones comerciales y la fluidez de circulación de los vehículos, incluyen un nuevo concepto en islas de despacho con surtidores de última generación que permiten la disponibilidad de los productos en todas las posiciones de carga.

Allí se ofrecen las naftas AXION Premium, AXION Súper, AXION Diesel y AXION Euro+Diesel, reformuladas recientemente con los más altos estándares de calidad para satisfacer las exigencias de los automóviles más modernos, y la línea MOBIL, marca líder mundial en lubricantes. Además, incluyen una nueva tienda de con-

**A**XION energy, la compañía petrolera del Grupo Bidas, inauguró ayer en Rosario la primera estación de servicio con marca AXION en la provincia de Santa Fe –Av. Albert Sabin bis 476 y Carballo, Rosario–, como parte de su proyecto de re-identificación de la red de 536 terminales que operaban en todo el país bajo la marca Esso.

De las estaciones de servicio que AXION energy planea inaugurar a nivel nacional, 70 serán en la provincia de Santa Fe, y puntualmente 16 estarán en Rosario. El proyecto

de expansión y renovación de la red de estaciones de servicio es parte del crecimiento de la empresa en el país.

Las nuevas estaciones presentan una imagen renovada y prometen una mejora sustancial en la calidad de



**PARA ESTAR PRESENTE EN ESTAS PAGINAS,  
CONSULTE NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

# AES

**5032-9104**

**JORGE CRAVERO**

**[jcravero@aesargentina.com](mailto:jcravero@aesargentina.com)**



veniencia bajo el nombre "Spot!", con una amplia y mejorada oferta gastronómica.

"Estamos orgullosos de la apertura de nuestra primera estación AXION en Rosario. Esta ciudad y toda la provincia de Santa Fe es para nosotros un mercado sumamente importante en donde estamos desarrollando nuestro proyecto con estaciones, servicios y productos de altísima calidad", expresó Pedro López Matheu, Director de Asuntos Corporativos de AXION energy.

El ejecutivo estuvo en Rosario con motivo de la inauguración de la primera estación de servicio AXION así como para presenciar el Súper TC2000, la categoría de automovilismo de velocidad más importante de la Argentina y una de las más reconocidas del mundo, en la que, como combustible oficial, la marca provee sus naftas a todos los autos de competición.

.....

equipos y accesorios para el movimiento  
y almacenaje de combustible



- :: conexiones giratorias
- :: picos de despacho
- :: equipos de lubricacion
- :: acoples
- :: medidores de aire
- :: tanques
- :: electrobombas de 12 volt
- :: caudalímetros
- :: mangueras
- :: productos para GNC
- :: surtidores
- :: bombas con motor antiexplosivos



Dirección: Colombres 1294 bis  
Tel:(0341) 451-6905 / 451-5674  
Celular: (0341) 15-5404-519  
S2006BLG. Rosario  
surtigom@surtigom.com.ar

[www.surtigom.com.ar](http://www.surtigom.com.ar)

# SE-TEK

Servicios Integrales S.A.

## MANTENIMIENTO TECNICO DE ESTACIONES DE GNC

NUESTROS CLIENTES Y EXPERIENCIAS SON NUESTROS MAYORES AVALES

- ESPECIALISTAS EN COMPRESORES KNOX WESTERN -
- MAYOR CANTIDAD DE TÉCNICOS CON LA MEJOR EXPERIENCIA DEL MERCADO -
- CONTRASTE DE SURTIDORES, ANALISIS DE VIBRACIONES Y RUIDOS -
- INSUMOS PARA SURTIDORES DE TODAS LAS MARCAS -
- AMPLIO STOCK DE REPUESTOS DE EQUIPOS KNOX WESTERN Y COMPAC -

LAMADRID 3595. CASEROS. (B). TE: 4759-4768  
TE. DE GUARDIA 15-4998-0499



# CRUZANDO EL RÍO

Un anciano maestro zen y dos discípulos andaban en paz y silencio por un largo camino. Hacia el mediodía llegaron a un río y vieron a una chica muy guapa sentada tranquilamente con los pies puestos en el agua. La chica contemplaba receptiva y seductora a los tres caminantes.

Los discípulos empezaron a mostrarse nerviosos ante tanta belleza. Los dos quedaron embelesados por el atractivo radiante del cuerpo de la chica y por la brillantez de su mirada. Poco a poco se fueron acercando, dejando al maestro en un segundo plano.

Ella, con actitud seductora, les miró y les dijo:  
-¿Quién de los dos podría ayudarme a cruzar el río?...

Los dos muchachos se miraron y dirigieron un gesto interrogando al maestro que observaba lo que estaba pasando. El maestro lanzó una mirada profunda a cada uno de ellos sin decir nada. Después de un largo y tenso minuto de dudas, uno de los discípulos avanzó, y cogiendo a la mujer en brazos, la ayudó a cruzar el río entre sonrisas, caricias y mucha complicidad.

Una vez llegaron al otro lado del río se dieron un beso tierno y se despidieron sin dejar de mirarse. El joven se dio media vuelta y continuó el camino con el otro discípulo y el maestro.

El discípulo que se había quedado junto al maestro no dejaba de lanzar interrogadoras miradas al silencioso e impassible anciano que solo observaba. Pasaban las horas mientras

avanzaban silenciosos por las montañas y valles. El discípulo que no había cruzado el río junto a la muchacha, realmente la estaba pasando muy mal. Pero no decía nada.

Por la noche, cuando llegaron a casa, sus movimientos delataban su estado interno: se quemaba con el fuego que encendía, se le caía el vaso de agua que sostenía entre sus manos, tropezaba con la raíz de un árbol del jardín... Su mirada siempre encontraba el rostro impassible y ecuánime del anciano, que lo observaba sin emitir juicio ni palabra.

Tres días después, la tensión llegó a ser tan dura, que el chico se dirigió hacia el maestro y le dijo con rabia:  
-¿Por qué no le has dicho nada a mi hermano, que rompiendo las reglas de la sobriedad ha encendido el fuego del erotismo con aquella chica del río?, ¿por qué?!, ¿por qué no le has dicho nada?!... ¡¡Y no me digas que la respuesta está en mi interior porque ya no puedo escuchar ni ver nada con claridad!!, ¡necesito entender!, dame una respuesta, por favor. El anciano, dedicándole una mirada integral de rigor y benevolencia, le respondió con serenidad y contundencia:

-Tu hermano ha tomada la mano de aquella mujer a un lado del río, y la ha soltado cuando ha llegado al otro lado. Tú has tomado la mano de aquella mujer a un lado del río, y aún no la has soltado.

.....

# Saeco,

una máquina para cada necesidad



Stell-SE 200



Aroma-SE 200

Aroma-Compact



Idea-Cappuccino



Smeraldo



Cristallo



Phedra



Rubino

# ACCESORIOS PARA ESTACIONES DE SERVICIO

Kefren tiene la solución a los problemas que se le presenten. Servicio, calidad, stock permanente, entrega inmediata, consultas On line. Información permanente de las novedades del mercado, reparaciones y mantenimiento. Repuestos de todos los productos y los mejores precios del mercado. Kefren esta suministrando a todo el mercado de accesorios para Estaciones de Servicio y llegamos a estas a través de nuestra amplia base de datos actualizados por medio de nuestro envío diario de correos electrónicos informativos.



● Acoplamiento rápido y Válvulas estéricas



● Surtidores



● Filtros



● Carretillos



● Lubricación



● Repuestos para surtidores



● Medidores



● Conectores rápidos y desconectores an seco



● Bombas



● Linternas



● Brazo de carga



● Accesorios para GNC



● Telemedidores



● Mangueras



● Réplicas de surtidores antiguos



● Accesorios para tanques y camiones sistemas



● Pasta detectora de agua



Tel.: (011) 4442-0112/4622-9857/4622-2853  
Telefax: (011) 4442-0112/4622-9857  
kefren@netizen.com.ar // cpassacqua@hotmail.com  
[www.kefrenargentina.com.ar](http://www.kefrenargentina.com.ar)